

**COMING INTO FORCE OF BY-LAWS**

---

**Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of October 24, 2016:**

- 14-037-1**      **Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale à la rénovation résidentielle pour la réalisation de travaux ciblés (14-037)**  
[By-law amending the By-law concerning the municipal subsidy for residential renovation for targeted work (14-037)]  
This by-law makes organizations that offer temporary shelter for persons requiring assistance or protection eligible to the municipal subsidy program for residential renovation for targeted work.
- 14-026-1**      **Règlement modifiant le Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve (14-026)**  
[By-law amending the By-law concerning the transfer for purposes of establishing, maintaining and improving parks, playgrounds, and the preservation of green space on the territory of Mercier-Hochelaga-Maisonneuve borough (14-026)]  
This by-law exempts from the application of the by-law projects concerning the construction or conversion of immovables solely destined to the creation of community or social housing, as well as certain redevelopment projects and cadastral operations aimed at regrouping lots.

These by-laws comes into force October 28, 2016, and may be consulted during regular business hours at the Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).

Montréal, October 28, 2016

Yves Saindon  
City Clerk